

18 Noiembrie

Sfinții martiri Platon și Roman

ORA A III-A și MIEZORA OREI A III-A

Preotul: Binecuvântat este Dumnezeuul nostru, totdeauna, acum și pururea și în vecii vecilor.

Poporul: Amin.

Preotul: Mărire Ție, Dumnezeuul nostru, mărire Ție. Împărate ceresc, Mângâietorul, Spirite al adevărului, care pretutindeni ești, și toate le împlinești, tezaurul bunătăților și dăătorule de viață, vino și Te sălășluiește întru noi, și ne curățește de toată întinarea, și mântuiește, Bunule, sufletele noastre.

Poporul: Sfinte Dumnezeule, Sfinte Tare, Sfinte Fără de moarte, îndură-te spre noi. (**de trei ori**)

Mărire Tatălui și Fiului și Sfântului Spirit,

Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Preasfântă Treime îndură-te spre noi; Doamne, curățește păcatele noastre; Stăpâne, iartă

fărădelegile noastre, Sfinte, cercetează și vindecă neputințele noastre, pentru numele Tău.

Doamne, îndură-te spre noi. (*de trei ori*)

Mărire Tatălui și Fiului și Sfântului Spirit,

Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Tatăl nostru care ești în ceruri, sfințească-se numele Tău, vină împărăția Ta, fie voia Ta, precum în cer așa și pe pământ. Pâinea noastră cea de toate zilele, dă-ne-o nouă astăzi și ne iartă nouă păcatele noastre precum și noi iertăm greșiților noștri și nu ne duce pe noi în ispită, ci ne mântuiește de cel rău.

Preotul: Că a ta este împărăția și puterea și mărirea, a Tatălui și a Fiului și a Sfântului Spirit, acum și pururea și în vecii vecilor.

Poporul: Amin. Doamne îndură-te spre noi. (*de 3 ori*)

Mărire Tatălui și Fiului și Sfântului Spirit,

Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Veniți să ne închinăm și să cădem la Împăratul nostru Dumnezeu.

Veniți să ne închinăm și să cădem la Hristos,

Împăratul nostru Dumnezeu.

Veniți să ne închinăm și să cădem la Însuși Hristos, Împăratul și Dumnezeul nostru.

Psalmul 16

Auzi, Doamne, dreptatea mea, ia aminte cererea mea: ascultă rugăciunea mea, care nu se înalță din buze viclene.

De la fața Ta judecata mea să iasă, ochii mei să vadă cele drepte.

Cercetat-ai inima mea, noaptea ai cercetat-o; prin foc m-ai trecut, dar nu s-a aflat întru mine nedreptate.

Ca să nu grăiască gura mea lucrurile oamenilor, pentru cuvintele buzelor Tale eu am păzit căi aspre.

Îndreaptă picioarele mele în cărările Tale, ca să nu șovăie pașii mei.

Eu am strigat, căci m-ai auzit Dumnezeule; pleacă urechea Ta spre mine și ascultă cuvintele mele.

Minunate arată milele Tale,

Cel ce mântuiești pe cei ce nădăjduiesc în Tine.
De cei ce stau împotriva dreptei Tale.

Păzește-mă, Doamne, ca pe lumina ochilor;
sub acoperământul aripilor Tale mă vei acoperi.

De la fața necredincioșilor care mă necăjesc pe mine;
Dușmanii mei sufletul l-au cuprins;

Cu grăsime inima lor și-au încuiat, gura lor a grăit
cu mândrie.

Aruncându-mă afară acum m-au înconjurat, ochii
lor și-au ațintit ca să mă plece la pământ.

Apucatu-m-au ca un leu gata de pradă,
ca un pui de leu ce locuiește în ascunzișuri.

Scoală-Te, Doamne, întâmpină-i pe ei și
împiedică-i!
Mântuiește sufletul meu de cei necredincioși, cu
sabia Ta.

Doamne, scoțându-i de pe pământ, Fă-i să nu fie
una în viața lor, căci s-a umplut pânțele lor de
bunătățile Tale;

Săturatu-s-au fiii lor
și au lăsat rămășițele pruncilor.

Iar eu întru dreptate mă voi arăta feței Tale,
sătura-mă-voi când se va arăta mie gloria Ta.

Psalmul 24

Către Tine, Doamne, am ridicat sufletul meu, Dumnezeul meu, întru Tine am nădărduit, să nu fiu rușinat în veac, nici să râdă de mine vrăjmașii mei.

Pentru că toți cei ce Te așteaptă pe Tine nu se vor rușina; să se rușineze toți cei ce fac fărădelegi în zadar.

Căile Tale, Doamne, arată-mi, și cărările Tale mă învață.

Povățuiește-mă spre adevărul Tău și mă învață, că Tu ești Dumnezeu, Mântuitorul meu, și pe Tine Te-am așteptat toată ziua.

Adu-ți aminte de îndurările și milele Tale, Doamne, că din veac sunt.

Păcatele tinereților mele și ale neștiinței mele nu le pomeni.

După mila Ta pomenește-mă Tu, pentru bunătatea Ta, Doamne.

Bun și drept este Domnul, pentru aceasta lege va pune celor ce greșesc în cale.

Povățui-va pe cei blânzi la judecată,
învăța-va pe cei blânzi căile Sale.

Toate căile Domnului sunt milă și adevăr
pentru cei ce caută așezământul Lui și mărturiile
Lui.

Pentru numele Tău, Doamne, iartă păcatul meu că
mult este.

Cine este omul cel ce se teme de Domnul?
Lege va pune lui în calea pe care a ales-o.

Sufletul lui întru bunătăți se va sălășlui
și seminția lui va moșteni pământul.

Domnul este întărirea celor ce se tem de El,
așezământul Lui îl va arăta lor.

Ochii mei sunt pururea spre Domnul
că El va scoate din cursă picioarele mele.

Caută spre mine și mă miluiește,
că părăsit și sărac sunt eu.

Necazurile inimii mele s-au înmulțit;
din nevoile mele scoate-mă.

Vezi smerenia mea și osteneala mea
și-mi iartă toate păcatele mele.

Vezi pe vrăjmașii mei că s-au înmulțit
și cu ură nedreaptă m-au urât.

Păzește sufletul meu și mă mântuiește,
ca să nu mă rușinez că am nădărdit în Tine.

Cei fără răutate și cei drepti s-au alipit de mine,
că Te-am așteptat, Doamne.

Răscumpără, Dumnezeule, pe Israel
din toate necazurile lui.

Psalmul 50

Miluiește-mă, Dumnezeule, după mare mila Ta, și
după mulțimea îndurărilor Tale, șterge
fărădelegea mea.

Mai vârtos mă spală de fărădelegea mea
și de păcatul meu curățește-mă.

Că fărădelegea mea eu o cunosc
și păcatul meu înaintea mea este pururea.

Ție unuia am greșit
și ce este rău înaintea Ta am făcut,

Ca să te arăți drept întru cuvintele Tale
și biruitor să ieși când te vor judeca.

Că iată întru fărădelegi am fost conceput
și în păcate m-a născut maica mea.

Că iată adevărul ai iubit;
cele nearătate și cele ascunse ale înțelepciunii
Tale, le-ai arătat mie.

Stropi-mă-vei cu isop și mă voi curăți;
spăla-mă-vei și mai mult decât zăpada mă voi albi.

Auzului meu vei da bucurie și veselie;
bucura-se-vor oasele mele cele umilite.

Întoarce fața Ta de la păcatele mele
și toate fărădelegile mele șterge-le.

Inimă curată zidește întru mine, Dumnezeule
și Spirit drept înnoiește întru cele dinlăuntru ale
mele.

Nu mă lepăda de la fața Ta
și Spiritul Tău cel sfânt nu-l lua de la mine.

Dă-mi iarăși bucuria mântuirii Tale
și cu Spirit stăpânitor mă întărește.

Învăța-voi pe cei fără de lege căile Tale
și cei păcătoși la Tine se vor întoarce.

Mântuiește-mă de sângiuri, Dumnezeule,
Dumnezeul mântuirii mele;
bucura-se-va limba mea de dreptatea Ta.

Doamne, buzele mele vei deschide
și gura mea va vesti lauda Ta.

Că de ai fi voit jertfă, ți-aș fi adus;
arderile de tot nu le vei binevoi.

Jertfa lui Dumnezeu: spirit umilit;
inima înfrântă și smerită Dumnezeu nu o va
urgisi.

Bine fă, Doamne, întru bunăvoirea Ta, Sionului,
și să se zidească zidurile Ierusalimului.

Atunci bineplăcute-Ți vor fi jertfa dreptății,
prinosul și arderile de tot;
atunci vor aduce pe altarul Tău viței.

Mărire Tatălui și Fiului și Sfântului Spirit,

Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Aliluia, **A**liluia, **A**liluia, **M**ărire ție
Dumnezeule.

Aliluia, **A**liluia, **A**liluia, **M**ărire ție
Dumnezeule.

Aliluia, **A**liluia, **A**liluia, **M**ărire ție
Dumnezeului nostru, mărire ție.

Doamne, îndură-te spre noi. (de 3 ori)

Troparul Orei a III a, glas 6

Doamne cel ce pe preasfântul tău Spirit în ora a treia l-ai trimis Apostolilor tăi, pe acela, Bunule, nu-l lua de la noi, ci-l înnoiește întru noi, cei ce ne rugăm Ție.

*Stih: **I**nimă curată zidește întru mine, Dumnezeu, și spirit drept înnoiește întru cele din lăuntru ale mele.*

Doamne cel ce pe preasfântul tău Spirit în ora a treia l-ai trimis Apostolilor tăi, pe acela, Bunule, nu-l lua de la noi, ci-l înnoiește întru noi, cei ce ne rugăm Ție.

*Stih: **N**u mă lepăda de la fața ta, și Spiritul tău cel sfânt nu-l lua de la mine.*

Doamne cel ce pe preasfântul tău Spirit în ora a treia l-ai trimis Apostolilor tăi, pe acela, Bunule, nu-l lua de la noi, ci-l înnoiește întru noi, cei ce ne rugăm Ție.

Mărire Tatălui, și Fiului, și Sfântului Spirit,

Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

A Născătoarei de Dumnezeu

Născătoare de Dumnezeu, tu ești vița cea adevărată, care ai odrăslit rodul vieții. Ție ne rugăm, Doamnă: cu Apostolii și cu toți Sfinții, roagă-te, să se miluiască sufletele noastre.

Apoi:

Domnul Dumnezeu fie binecuvântat, binecuvântat fie Domnul în toate zilele. Să sporească nouă Dumnezeul mântuirilor noastre, Dumnezeul nostru, Dumnezeul care mântuiește.

Poporul: Sfinte Dumnezeule, Sfinte Tare, Sfinte Fără de moarte, îndură-te spre noi. **(de trei ori)**

Mărire Tatălui și Fiului și Sfântului Spirit,

Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Preasfântă Treime îndură-te spre noi; Doamne, curățește păcatele noastre; Stăpâne, iartă fărădelegile noastre, Sfinte, cercetează și vindecă neputințele noastre, pentru numele Tău.

Doamne, îndură-te spre noi. **(de trei ori)**

Mărire Tatălui și Fiului și Sfântului Spirit,

Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Tatăl nostru care ești în ceruri, sfințească-se numele Tău, vină împărăția Ta, fie voia Ta, precum în cer așa și pe pământ. Pâinea noastră cea de toate zilele, dă-ne-o nouă astăzi și ne iartă nouă păcatele noastre precum și noi iertăm greșităilor noștri și nu ne duce pe noi în ispită, ci ne mântuiește de cel rău.

Preotul: Că a ta este împărăția și puterea și mărirea, a Tatălui și a Fiului și a Sfântului Spirit, acum și pururea și în vecii vecilor.

Poporul: Amin

Tropar glas 8

Binecuvântat ești Hristoase Dumnezeul nostru, cel ce preaînțelepți pe pescari i-ai arătat, trimițându-le Spiritul Sfânt, și printr-înșii lumea ai vânat, iubitorule de oameni, mărire ție.

Mărire Tatălui, și **Fiului**, și **Sfântului Spirit**,

Grabnică și statornică mângâiere dă robilor tăi, Isuse, când se mâhnesc spiritele noastre; nu te osebi de sufletele noastre într-o necazuri, nu te îndepărta de gândurile noastre în prilejuri de

supărare, ci pururea ne întâmpină pe noi. Vino la noi, vino, cel ce ești pretutindeni; precum și cu Apostolii tăi ai fost pururea, așa și cu cei ce te doresc, te unește, milostive, ca împreună fiind cu tine, să laudăm și să preamărim pe preasfântul tău Spirit.

Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Al Născătoarei de Dumnezeu

Nădejde și folositoare și scăpare a creștinilor, zid nebiruit, celor slabi liman neînviforat ești tu, Născătoare de Dumnezeu preacurată; ci precum lumea o mântuiești cu neîncetată rugăciunea ta, pomenește-ne și pe noi, Fecioară prealăudată.

Apoi:

Doamne, îndură-te spre noi. (de 3 ori)

Cel ce în tot timpul și în toată ora, în cer și pe pământ ești închinat și preamărit, Hristoase Dumnezeule, îndelung răbdătorule, mult milostive și mult îndurate; care pe cei dreپți îi iubești și pe cei păcătoși îi miluiești, cel ce pe toți chemi la mântuire cu făgăduința bunătăților tale ce vor să fie. Însuți, Doamne, primește și

rugăciunile noastre în ora aceasta și îndreaptă viața noastră spre poruncile tale. Suferințele noastre le sfințește, trupurile le curățește, judecățile le îndreaptă, gândurile le curățește și ne mântuiește de tot necazul, de rele și de durere. Ocolește-ne cu sfinții tăi îngeri, ca prin mijlocirea lor fiind păziți și povățuiți să ajungem la unitatea credinței și la cunoștința măririi tale celei neapropiate. Că binecuvântat ești în vecii vecilor. **Amin.**

Doamne, îndură-te spre noi. (de 3 ori)

Mărire Tatălui și Fiului și Sfântului Spirit,

Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Ceea ce ești mai onorată decât Heruvimii și mai mărită fără de asemănare decât Serafimii, care fără stricăciune pe Dumnezeu Cuvântul ai născut: pe tine, cea cu adevărat Născătoare de Dumnezeu, te mărim.

Întru numele Domnului, Părinte, binecuvântează.

Preotul: **D**umnezeule, îndură-te spre noi și ne binecuvântează; luminează fața ta peste noi și ne miluiește.

Poporul: Amin.

Rugăciunea Sfântului Mardarie

Preotul: Stăpâne Dumnezeule, Părinte atotputernice, Doamne Fiule Unule Născut Isuse Hristoase și Spirite Sfinte, o Dumnezeire, o Putere, miluiește-mă pe mine păcătosul, și cu judecățile pe care le știi, mântuiește-mă pe mine nevrednicul robul tău, că binecuvântat ești în vecii vecilor.

Poporul: Amin

MIEZORA OREI A III-A

Veniți să ne închinăm și să cădem la Împăratul nostru Dumnezeu.

Veniți să ne închinăm și să cădem la Hristos, Împăratul nostru Dumnezeu.

Veniți să ne închinăm și să cădem la Însuși Hristos, Împăratul și Dumnezeul nostru.

Psalmul 29

Înalța-Te-voi, Doamne, că m-ai ridicat și n-ai veselit pe vrăjmașul meu împotriva mea.

Doamne, Dumnezeul meu, strigat-am către Tine
și m-ai vindecat.

Doamne, scos-ai
din iad sufletul meu, mântuitu-m-ai de cel ce se
coboară în groapă.

Cântați Domnului
cei cuviosi ai Lui și lăudați pomenirea sfințeniei
Lui.

Că iuțime este întru mânia Lui și
viață întru voia Lui; seara se va sălășlui plângerea,
iar dimineața bucuria.

Iar eu am
zis întru îndestularea mea: Nu mă voi clătina în
veac!

Doamne, întru voia Ta, dat-ai
frumuseții mele putere; dar când Ți-ai întors fața
Ta, eu m-am tulburat.

Către Tine,
Doamne, voi striga și către Dumnezeul meu mă
voi ruga.

Ce folos ai de sângele meu
de mă cobor în stricăciune? Oare, Te va lăuda pe
Tine țărâna, sau va vesti adevărul
Tău?

Auzit-a Domnul și m-a miluit; Domnul a fost
ajutorul meu!

Schimbatai plângerea
mea întru bucurie, rupt-ai sacul meu și m-ai
încins cu veselie, că mărirea mea să-Ți
cânte Ție și să nu mă mâhnesc;

Doamne, Dumnezeul meu, în veac Te voi lăuda!

Psalmul 31

Fericiți cărora s-au iertat fărădelegile și cărora s-
au acoperit păcatele.

Fericit bărbatul,
căruia nu-i va socoti Domnul păcatul, nici nu este
în gura lui vicleșug.

Că am tăcut, îmbătrânit-au oasele mele, când
strigam toată ziua.

Că ziua și noaptea s-a îngreunat
peste mine mâna Ta, și am căzut în suferință când
ghimpele Tău mă împungea,
păcatul meu l-am cunoscut și fărădelegea mea n-
am ascuns-o împotriva mea.

Zis-am: Mărturisii voi fărădelegea mea Domnului;
și Tu ai iertat nelegiuirea păcatului meu.

Pentru aceasta se va ruga către Tine tot
cuviosul la vreme potrivită, iar potop de ape multe
de el nu se va apropia.

Tu ești scăparea mea din necazul ce mă cuprinde,
bucuria mea; mântuiește-mă de cei ce m-au
înconjurat.

Înțelepți-te-voi și te voi îndrepta
pe calea aceasta, pe care vei merge; aținti-voi spre
tine ochii Mei.

Nu fi ca un cal și ca un catâr, la care nu este
pricepere; cu zăbală și cu frâu fălcile lor voi
strânge, ca să nu se apropie de tine.

Multe sunt bătăile păcătosului, iar pe cel ce
nădăjduiește în Domnul, mila îl va înconjura.

Veseliți-vă în Domnul și vă bucurați, dreptilor, și
vă lăudați toți cei dreپți la inimă.

Psalmul 60

Auzi, Dumnezeuule, cererea mea; ia aminte la
rugăciunea mea.

De la marginile pământului către Tine am strigat;
când s-a mâhnit inima mea, pe piatră m-ai înălțat.

Povățuitu-m-ai, că ai fost nădejdea mea, turn de
tărie în fața vrăjmașului.

Locui-voi în
locașul Tău în veci; acoperi-mă-voi cu
acoperământul aripilor Tale, că Tu,
Dumnezeule, ai auzit rugăciunile mele;
dat-ai moștenire celor ce se tem de numele Tău.

Zile la zilele Împăratului adaugă, anii lui din neam
în neam.

Rămâne-va în veac
înaintea lui Dumnezeu; mila și adevărul va păzi.

Așa voi cântă numelui Tău în veacul
veacului, ca să împlinesc făgăduințele mele zi de
zi.

Mărire Tatălui și Fiului și Sfântului Spirit,

Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Sfinte Dumnezeule, Sfinte Tare, Sfinte Fără de
moarte, îndură-te spre noi. **(de trei ori cu câte
trei metanii)**

Mărire Tatălui și Fiului și Sfântului Spirit,

Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Preasfântă Treime îndură-te spre noi; Doamne, curățește păcatele noastre; Stăpâne, iartă fărădelegile noastre, Sfinte, cercetează și vindecă neputințele noastre, pentru numele Tău.

Doamne, îndură-te spre noi. (*de trei ori*)

Mărire Tatălui și Fiului și Sfântului Spirit,

Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Tatăl nostru care ești în ceruri, sfințească-se numele Tău, vină împărăția Ta, fie voia Ta, precum în cer așa și pe pământ. Pâinea noastră cea de toate zilele, dă-ne-o nouă astăzi și ne iartă nouă păcatele noastre precum și noi iertăm greșiților noștri și nu ne duce pe noi în ispită, ci ne mântuiește de cel rău.

Preotul: Că a ta este împărăția și puterea și mărirea, a Tatălui și a Fiului și a Sfântului Spirit, acum și pururea și în vecii vecilor.

Poporul: Amin.

Tropare, glas 4

Dumnezeul părinților noștri, Care faci cu noi, după blândețile tale, nu îndepărta mila Ta de

la noi, ci, pentru rugăciunile lor, în pace ocârmuiește viața noastră.

Mărire Tatălui și Fiului și Sfântului Spirit,

Martirii Tăi, Doamne, întru nevoințele lor, cununile nestrăicării au câștigat de la Tine, Dumnezeu nostru, că având tăria ta, pe chinuitori au învins; înfrânt-au și ale diavolilor neputincioase îndrăzniri. Pentru rugăciunile lor, Hristoase Dumnezeule, mântuiește sufletele noastre.

Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Născătoare de Dumnezeu Fecioară, ceea ce ești zid nebiruit nouă, creștinilor, către tine scăpând, nevătămați rămânem; și iarăși păcătuiind, pe tine te avem rugătoare. Pentru aceasta mulțumind stigăm ție: Bucură-te, ceea ce ești cu dar dăruită, Domnul este cu tine.

Doamne, îndură-te spre noi. (de 3 ori)

Mărire Tatălui și Fiului și Sfântului Spirit,

Și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Ceea ce ești mai onorată decât Heruvimii și mai mărită fără de asemănare decât Serafimii, care fără stricăciune pe Dumnezeu Cuvântul ai născut: pe tine, cea cu adevărat Născătoare de Dumnezeu, te mărim.

Întru numele Domnului, Părinte, binecuvântează.

Preotul: Pentru rugăciunile sfinților Părinților noștri, Doamne Isus Hristoase, Dumnezeul nostru, îndură-Te spre noi.

Poporul: Amin.

Rugăciunea Sfântului Efrem Sirul cu trei metanii și 12 închinăciuni

Doamne și Stăpâne al vieții mele, nu-mi da mie spiritul trândăviei, al grijii de multe, al iubirii de domnie, și al grăirii în deșert.

Iar spiritul curăției, al umilinței, al răbdării și al dragostei dăruiește-l mie robului tău.

Așa, Doamne Împărate, dăruiește-mi mie, ca să-mi văd greșelile mele, și să nu osândesc pe fratele meu, că binecuvântat ești în vecii vecilor. Amin.

Rugăciunea Sfântului Vasile cel Mare

Preotul: Doamne Dumnezeul nostru, Cel ce dai pacea Ta oamenilor și harul Presfântului Tău Spirit l-ai trimis Ucenicilor și Apostolilor Tăi și prin limbile cele de foc cu puterea Ta ai deschis gurile lor, deschide și gurile noastre, ale păcătoșilor, și ne învață cum se cuvine a ne ruga pentru toate trebuințele. Îndreptează viața noastră cea cu valuri de liman lin și arată nouă calea pe care vom merge. Spirit drept înnoiește întru cele dinlăuntru ale noastre și cu spirit stăpânitor întărește cugetele noastre ca să nu alunece; ca în toate zilele, de Spiritul Tău cel bun fiind povățuiți către cele de folos, să ne învrednicim a face poruncile Tale și a ne aduce aminte pururea de preamărita a doua venire, când vor fi cercetate faptele oamenilor, și să nu fim aflați amăgiți de frumusețile cele stricăcioase ale acestei lumi; ci ne întăreștea dori răsplătirea bunătăților ce vor să fie, că bine ești cuvântat și lăudat de toți sfinții tăi, în vecii vecilor.

Poporul: Amin.

Apolisul

(Dezlegarea mică)

Preotul: Mărire ție, Hristoase Dumnezeule, nădejdea noastră, mărire ție.

Poporul: Mărire Tatălui și Fiului și Sfântului Spirit și acum și pururea și în vecii vecilor. Amin.

Doamne, îndură-Te spre noi, **de 3 ori.** — Părinte, binecuvântează.

Preotul: Hristos adevăratul Dumnezeuul nostru, pentru rugăciunile preacuratei Maicii sale, cu mijlocirile cereștilor puteri fără de trupuri și pentru rugăciunile tuturor Sfinților să ne miluiască și să ne mântuiască, ca un bun și iubitor de oameni.

Poporul: Amin

Preotul: Pentru rugăciunile sfinților Părinților noștri, Doamne Isuse Hristoase, Dumnezeuul nostru, miluiește-ne și ne mântuiește pe noi.

Poporul: Amin.